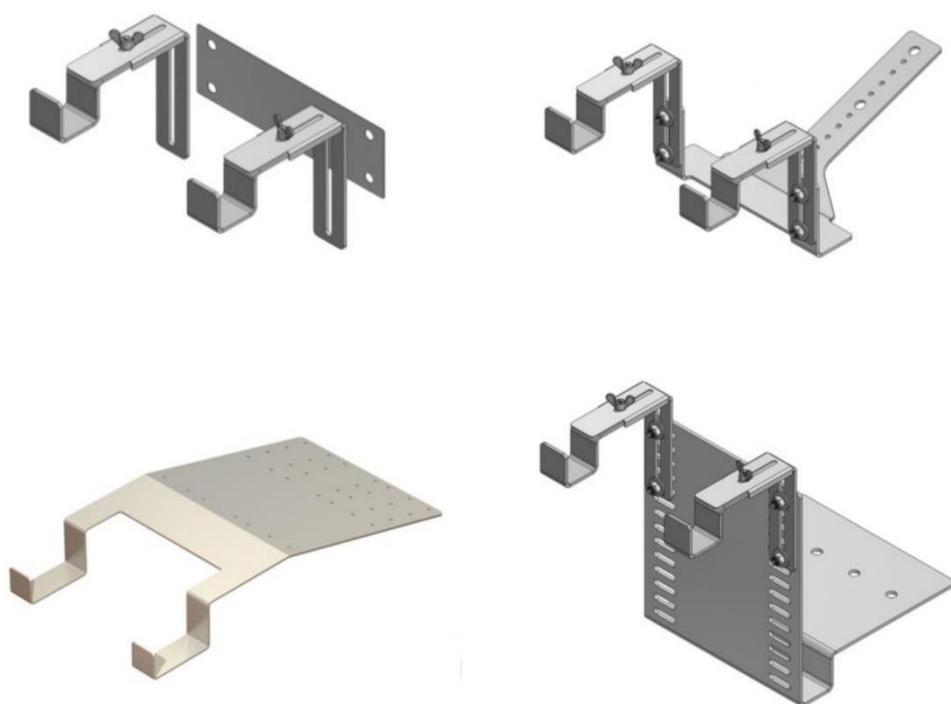


Libretto di istruzioni
per l'installazione, l'uso,
l'ispezione periodica
e la manutenzione



DPA
FERMI SCALA



Dispositivi per Accesso – FERMI SCALA

Revisioni

Data	Revisione	Oggetto	Redatto	Verificato
Maggio 2018	00	Stesura	M.L.	M.L.
Aprile 2019	01	Revisione	M.L.	M.L.
Luglio 2020	02	Revisione	M.L.	M.L.
Dicembre 2020	03	Revisione	M.L.	M.L.

Introduzione

LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE DI ISTRUZIONI E CONSERVARLO CON CURA

Questo manuale di istruzione e gli allegati schemi di montaggio si riferiscono esclusivamente ai dispositivi di ancoraggio ed accessori, oggetto della fornitura, e inclusi nella confezione originale.

AVVERTENZE GENERALI

Il presente libretto fornisce le istruzioni per l'installazione, l'uso, l'ispezione, la manutenzione delle scale con / senza gabbia. Le scale sono studiate per garantire l'accesso a fabbricati civili ed industriali, macchinari, impianti e qualsiasi altra struttura che necessiti di un accesso in sicurezza.

I destinatari di questo documento sono:

- il committente, il progettista strutturale, il progettista, l'installatore del dispositivo di ancoraggio, il datore di lavoro, il lavoratore.

Il datore di lavoro è responsabile della scelta, della manutenzione e dell'uso corretto dell'elemento fermo scala.

GARANZIA CONVENZIONALE E RESPONSABILITÀ

I prodotti di Società Italiana Sistemi Anticaduta S.r.l. (di seguito, "SISA®") sono coperti dalla garanzia legale per i difetti di conformità, che è prevista agli art. 128-135 del codice del consumo e di cui è



Dispositivi per Accesso – FERMISCALA

responsabile il venditore relativamente ai beni venduti nei propri punti vendita. Per il periodo di due anni dal momento dell'acquisto, il consumatore può in qualsiasi momento beneficiare della garanzia legale, che copre i difetti di conformità esistenti al momento della consegna, e sempre che il difetto di conformità sia denunciato al venditore entro i due mesi successivi dalla data della scoperta del difetto stesso. Sulla base di accordi con i propri venditori, SISA®, in qualità di produttore, offre, una garanzia convenzionale della durata di dieci anni dalla data di acquisto o consegna per tutti i prodotti esclusi solo i dispositivi di protezione individuale (DPI) utilizzati con i dispositivi di ancoraggio.

La garanzia convenzionale offerta da SISA® in qualità di produttore e la garanzia legale di cui è responsabile il venditore sono equivalenti e possono essere entrambe attivate.

Il presente documento contiene le condizioni di garanzia convenzionale riconosciute da Società Italiana Sistemi Anticaduta S.r.l. (di seguito anche "SISA®") con riferimento ai propri prodotti.

Le presenti condizioni di garanzia sono rispettose dei diritti riconosciuti al consumatore dal decreto Legislativo 6 settembre 2005 n. 206 (il c.d. "Codice del Consumo") e in ogni caso non limitano né escludono o pregiudicano il diritto del consumatore a beneficiare della garanzia legale di conformità di cui è responsabile il venditore.

Durata e condizioni della garanzia convenzionale: SISA® garantisce i propri prodotti dai difetti di conformità (come definiti all' Art. 129 del codice del Consumo) esistenti al momento della consegna (data indicata sul documento contabile - fattura - che dovrà essere conservato ed esibito in caso di richiesta di applicazione della garanzia convenzionale) per un periodo di dieci anni. I difetti di conformità che derivano dall'imperfetta installazione del prodotto o da danni di trasporto non sono coperti dalla garanzia così come la garanzia non copre:

- Sostituzione o riparazione di elementi deformati a seguito di un arresto di una caduta;
- Vizi causati dall'inosservanza delle indicazioni presenti sul manuale di istruzioni;
- Vizi causati dell'usura o dall'eventuale deterioramento dovuto alle condizioni ambientali.

Il consumatore è tenuto a comprovare, mediamente un documento di consegna o un documento valido ai fini fiscali (come la ricevuta fiscale o la fattura), rilasciato dal manutentore, la data in cui è stata effettuata l'ispezione e la manutenzione del prodotto ed il nominativo del manutentore. Ai fini dell'operatività della garanzia, pertanto, è necessario che la documentazione di cui sopra sia conservata dal consumatore ed esibita al momento della richiesta di applicazione della garanzia convenzionale. Il consumatore decade dai propri diritti se non denuncia il difetto di conformità entro il termine di due mesi dalla data in cui ha scoperto il difetto.

Una volta scaduto il periodo di garanzia oppure qualora la garanzia non sia operante per le ragioni indicate nel presente documento, i costi di eventuali interventi di riparazione saranno a carico del consumatore. La presente garanzia copre soltanto i difetti di conformità del prodotto e pertanto non vi rientrano i controlli e la manutenzione periodiche, come pure quelli per le dimostrazioni di funzionamento. Di conseguenza, nel caso in cui su richiesta del consumatore, sia effettuato un



Dispositivi per Accesso – FERMI SCALA

intervento tecnico da parte del personale autorizzato in relazione a quanto sopra indicato, i costi dell'intervento e delle eventuali parti di ricambio saranno a totale carico del consumatore.

Qualora nel periodo di validità della garanzia sia accertato e riconosciuto un difetto di conformità del prodotto esistente al momento della consegna, il consumatore avrà diritto al ripristino della conformità del prodotto mediante riparazione del prodotto o alla sostituzione dello stesso.

Resta inteso che si provvederà alla sostituzione del prodotto (con il medesimo prodotto o, qualora non fosse possibile, con un altro con caratteristiche equivalenti o migliori), in luogo della riparazione, solamente nel caso in cui quest'ultima sia oggettivamente impossibile o eccessivamente onerosa.

Durante il periodo di vigenza della garanzia, nel caso in cui il personale autorizzato accerti che il mal funzionamento non dipende da un vizio di conformità, può essere richiesto al consumatore il rimborso del costo sostenuto dai tecnici per la verifica. Tale rimborso ammonterà ad un importo ragionevole e verrà preventivamente indicato al consumatore.

Gli eventuali interventi di riparazione o sostituzione non estendono la durata della garanzia originaria che decorre sempre dalla data della consegna.

La garanzia è valida solo per il territorio italiano (compresi la Repubblica di San Marino e lo Stato della Città del Vaticano), pertanto nel caso il difetto sia riscontrato su un prodotto acquistato ed installato sul territorio italiano. SISA® declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano derivare, in modo diretto o indiretto, a persone, cose e animali per la mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito libretto istruzioni d'uso e concernenti specialmente le avvertenze in tema di installazione, uso e manutenzione del prodotto.

In particolare SISA® si declina ogni responsabilità in merito a problematiche inerenti:

- Installazione eseguita utilizzando elementi provenienti da altro fornitore, anche se idonei allo scopo;
- Il riutilizzo del prodotto oggetto della fornitura dopo un arresto in caduta ed in assenza di manutenzione completa;
- L'utilizzo del prodotto con l'impiego di dispositivi di protezione individuale (DPI) non idonei o sistemi di collegamento non classificati come dispositivi di protezione individuale (DPI) di terza categoria;
- Alla mancata comunicazione da parte del committente di speciali condizioni (inquinamento, temperatura, ambiente marino, ecc.) di utilizzo del prodotto.



Sommario

0.	Attrezzatura per il montaggio	6
1.	Configurazioni possibili	7
2.	Installazione degli elementi	8
2.1	Installazione del fermo scala per parete	8
2.2	Installazione del fermo scala per canale	9
2.3	Installazione del fermo scala per falda	10
2.4	Installazione del fermo scala per shed	11
3.	Marcatura	11
4.	Ispezioni e manutenzioni	12
4.1	Ispezione al montaggio	12
4.2	Ispezione prima dell'uso e periodica	12
4.3	Manutenzione	12
5.	Registrazioni	14



Dispositivi per Accesso – FERMI SCALA

0. Attrezzatura per il montaggio



Chiave inglese 13



Metro



Trapano avvitatore



Avvitatore ad impulsi



Bussola esagonale 13



Punta per cls ø 10



Punta per ferro ø 5,5



Livella a bolla



Chiave dinamometrica

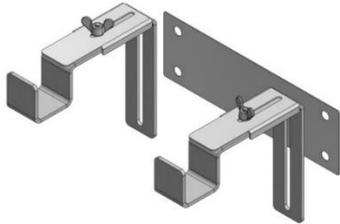


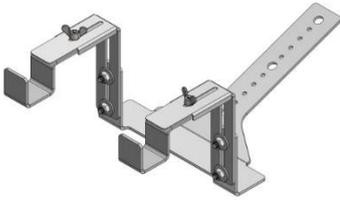
Rivettatrice a batteria o manuale

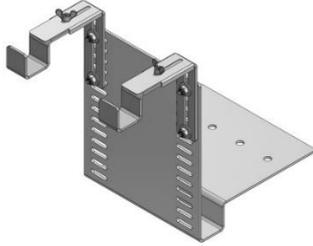


Dispositivi per Accesso – FERMI SCALA

1. Configurazioni possibili

Codice commerciale	FSP-PA-00001	
Codice tecnico	ODISEGN2393 + ODISEGN2394 + ODISEGN2395	
Descrizione	Fermo scala per parete	
Materiale	Acciaio Inox AISI 304	
Dimensioni	Dima: 250 x 80 mm Sp. 1 mm Ganci: 150 x 170 x 40 mm Sp. 4 mm Blocco: 120 x 43,5 mm Sp. 1,5 mm	

Codice commerciale	FSP-CA-00001	
Codice tecnico	ODISEGN2393 + ODISEGN2394 + ODISEGN2391	
Descrizione	Fermo scala per canale	
Materiale	Acciaio Inox AISI 304	
Dimensioni	Supporto: 250 x 300 mm Sp. 4 mm Ganci: 150 x 170 x 40 mm Sp. 4 mm Blocco: 120 x 43,5 mm Sp. 1,5 mm	

Codice commerciale	FSP-FA-00001	
Codice tecnico	ODISEGN2393 + ODISEGN2394 + ODISEGN2392	
Descrizione	Fermo scala per falda	
Materiale	Acciaio Inox AISI 304	
Dimensioni	Supporto: 250 x 300 mm Sp. 4 mm Ganci: 150 x 170 x 40 mm Sp. 4 mm Blocco: 120 x 43,5 mm Sp. 1,5 mm	

Codice commerciale	FSP-SH-00001	
Codice tecnico	ODISEGN2433	
Descrizione	Fermo scala per shed	
Materiale	Acciaio Inox AISI 304	
Dimensioni	699 x 342 x 4 mm	



2. Installazione degli elementi

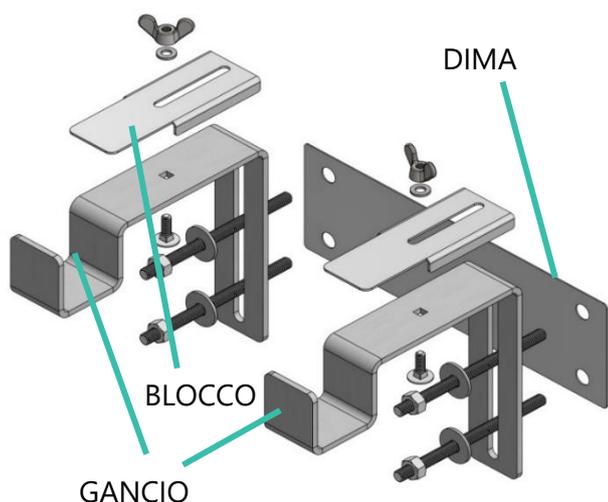
In assenza di una specifica norma di riferimento, i fermi scala sono dimensionati in modo tale che essi siano in grado di reggere un carico massimo di 150 kg. Tale requisito ha carattere indicativo in quanto non scaturisce da una prescrizione normativa.

Si raccomanda comunque di appoggiare le scale a terra su piano saldo e stabile, non "appendere" la scala al fermo scala e di attenersi alle norme tecniche specifiche di settore.

La tipologia di fissaggio deve essere verificata in loco dal progettista strutturale e dall'installatore in funzione delle caratteristiche e della resistenza della struttura di supporto dove andrà installato l'elemento ferma scala.

La coppia di serraggio della bulloneria M6 è di 12 Nm mentre per quella M8 è di 21 Nm.

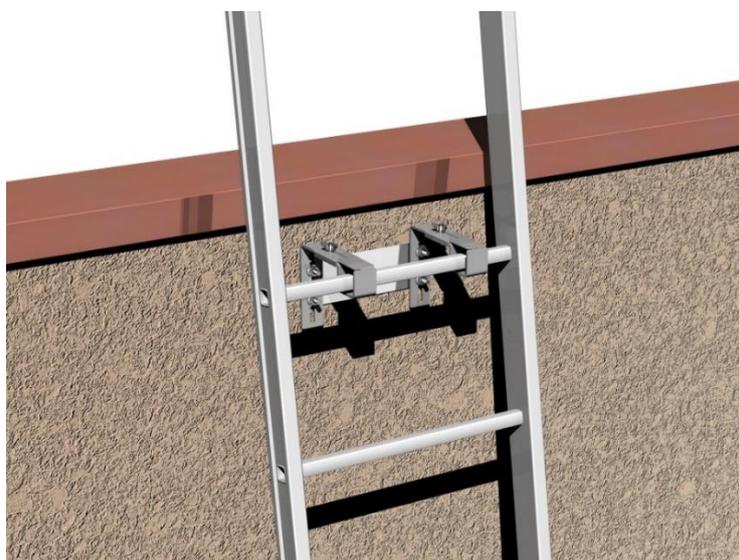
2.1 Installazione del fermo scala per parete



Sovrapporre l'elemento blocco al gancio e serrare tramite la vite VTTQST M6x20 e la farfalla.

L'elemento dima è stato creato per facilitare le fasi di installazione; far coincidere le asole dei ganci con i fori presenti nella dima.

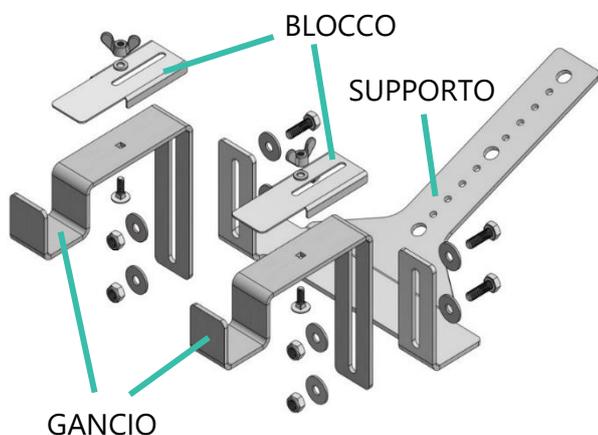
Dopo aver eseguito i fori \varnothing 8/9 mm nella struttura di supporto, inserire i 4 ancoranti M8 (non presenti nel codice).





Dispositivi per Accesso – FERMI SCALA

2.2 Installazione del fermo scala per canale



Sovrapporre l'elemento blocco al gancio e serrare tramite la vite VTTQST M6x20 e la farfalla.

Sovrapporre i ganci al supporto facendo coincidere le asole presenti sui due elementi.

Inserire le 2+2 viti T.E. M8x20 nelle asole e, una volta stabilita la corretta posizione, serrare la bulloneria.

Le asole presenti garantiscono uno scorrimento di circa 10 cm.

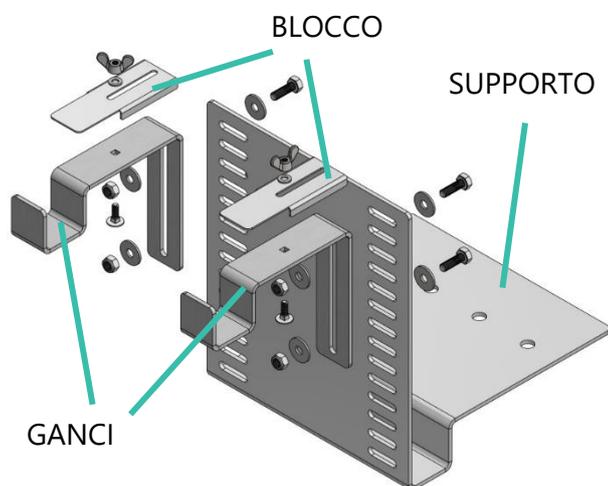
Dopo aver eseguito i fori nella struttura di supporto, inserire i gli ancoranti (non presenti nel codice).

Il fermo scala per canale può essere installato su strutture in ferro, legno, c.a. e su manti di copertura metallici mediante 8 rivetti $\varnothing 5,2 \times 19,1$ mm: gli spessori minimi richiesti sono acciaio 4/10 ed alluminio 6/10 nel caso di pannelli e 5/10 acciaio e alluminio 7/10 nel caso di lamiera.





2.3 Installazione del fermo scala per falda



Sovrapporre l'elemento blocco al gancio e serrare tramite la vite VTTQST M6x20 e la farfalla.

Sovrapporre i ganci al supporto facendo coincidere le asole presenti sui due elementi.

Inserire le 2+2 viti T.E. M8x20 nelle asole e, una volta stabilita la corretta posizione, serrare la bulloneria.

Attenzione: la corretta posizione deve essere trovata sia in altezza sia per consentire al piolo di posizionarsi in maniera corretta all'interno del gancio.

Dopo aver eseguito i fori nella struttura di supporto, inserire gli ancoranti (non presenti nel codice).

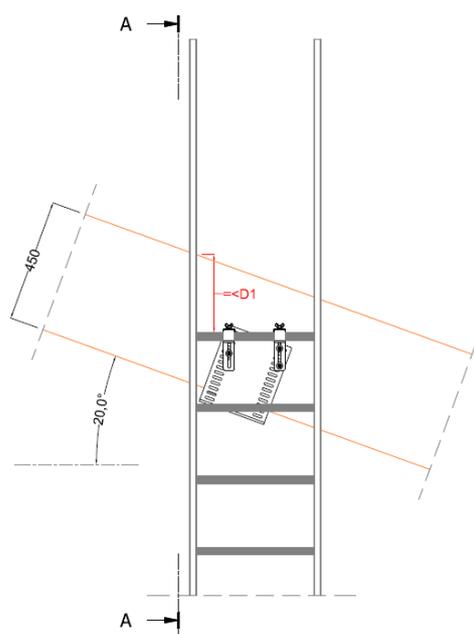
Le asole presenti garantiscono uno scorrimento di circa 20 cm.

Il prodotto è stato studiato per inclinazione dei tetti da 25° a 45°.

Deve essere installato sotto la falda, evitando così di dover tagliare la scossalina.

Può essere installato su tetti in legno ed in c.a.

La distanza massima tra la struttura di supporto e l'estradosso della copertura non deve essere superiore a 450 mm.





Dispositivi per Accesso – **FERMI SCALA**

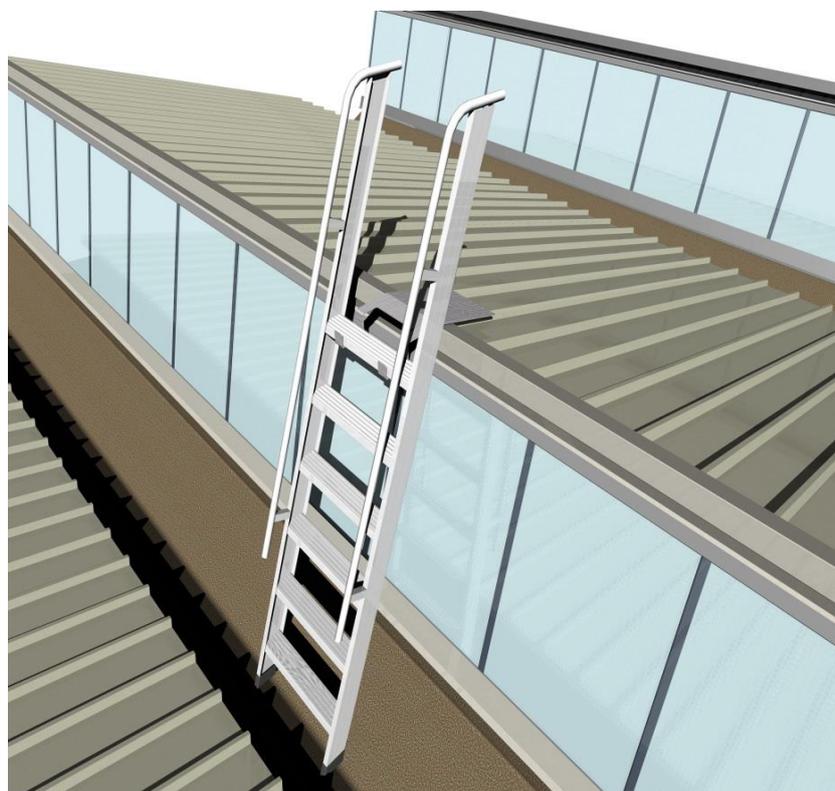
2.4 Installazione del fermo scala per shed



Questo elemento non richiede nessun assemblaggio; deve essere posizionato direttamente sulla copertura metallica ed installato mediante 2 file di 5 rivetti \varnothing 5,2 mm inseriti nella greca del pannello/lamiera di copertura.

La larghezza dei ganci consentono l'utilizzo con scale a giorno provviste di gradino e non di piolo.

L'utilizzo di scale a pioli è comunque previsto.



3. Marcatura

I fermi scala sono dotati di marcatura indicante:

- Codice del prodotto;
- Nome del produttore;
- Lotto di produzione.



4. Ispezioni e manutenzioni

4.1 Ispezione al montaggio

L'ispezione dei componenti, sia prima del montaggio che dopo il montaggio, deve essere effettuata dall'installatore.

Tutti gli elementi non devono presentare ammaccature, deformazioni o ossidazioni.

Nel caso d'installazione in condizioni particolari (ad esempio ambienti marini, etc) si consiglia di trattare gli elementi installati con appositi prodotti.

L'installatore deve procedere alla verifica della funzionalità del fermo scala montato.

Le ispezioni prima dell'uso possono essere eseguite dall'utilizzatore, mentre le manutenzioni devono essere eseguite esclusivamente da personale SISA®. Gli interventi devono essere registrati nelle tabelle evidenziate nel capitolo 20 RegISTRAZIONI.

4.2 Ispezione prima dell'uso e periodica

Si tratta di un'ispezione visiva, riguardante la verifica dei diversi elementi:

- Serraggio della bulloneria;
- Deformazioni che possono compromettere la sicurezza del fermo scala.

Non deve essere presente la ruggine (se non superficiale) che possa deteriorare gli elementi: in caso contrario deve essere sostituito l'elemento o la bulloneria.

Nel caso di installazione, in condizioni particolari, ad esempio ambienti marini, si consiglia di trattare gli elementi installati con appositi prodotti.

L'intervallo consigliato, tra due ispezioni periodiche, non può essere maggiore di 1 anno, fatta eccezione per l'esposizione ad ambienti aggressivi.

Deve essere immediatamente segnalato al committente, qualsiasi difetto o inconveniente rilevato, e si deve procedere ad eseguire una manutenzione.

4.3 Manutenzione

La manutenzione deve essere effettuata, se è stata riscontrata la necessità, e a seguito di ispezioni periodiche.

La manutenzione è obbligatoria in caso di sollecitazione del parapetto e/o terminati i 10 anni di garanzia. Deve essere effettuata da un tecnico di SISA®. che interverrà nel valutare lo stato di conservazione dei componenti. Al termine di tale controllo la garanzia potrà essere estesa.



Dispositivi per Accesso – **FERMI SCALA**

Il tecnico dovrà compilare la scheda di registrazione.

Tutti i particolari dismessi, devono essere raccolti e consegnati negli appositi centri di raccolta per rottami ferrosi, nel rispetto delle disposizioni legislative vigenti.



Dispositivi per Accesso – FERMISCALE

5. RegISTRAZIONI

Scheda di ispezione ordinaria, straordinaria e manutenzione								
Protocollo:			Data di installazione:			Norme di riferimento:		
Data	Tipo di intervento				Anomalie riscontrate	Operazioni eseguite	Persona competente	
	Ispezione periodica	Scadenza prossima ispezione periodica <i>frequenza massima 1 anno</i>	Ispezione straordinaria	Manutenzione			Nome	Firma
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	



SEDE OPERATIVA E LEGALE Via G. di Vittorio, 25/27 - 25033 Cologno (BS) – Italia

P.IVA - CF 03510760980 | **REA di Brescia** 540233

TEL 035.877130 | **FAX** 035.19910254

info@sisa-srl.com

www.sisa-srl.com

[@sisasistemianticaduta](#)

Tutto il materiale pubblicato all'interno del presente manuale è protetto da copyright. È vietata la copia anche parziale senza autorizzazione. Ci riserviamo di modificare in qualsiasi momento, senza preavviso, le caratteristiche tecniche, le dimensioni ed i pesi indicati nel presente manuale. Le illustrazioni non sono impegnative.